

Año LXXXIV. urtea

287 - 2023

Septiembre-diciembre

Iraila-abendua



Príncipe de Viana

SEPARATA

Ángel Urrutia,
rimando la vida

Amaya Arrondo Celaya

Sumario / Aurkibidea

Príncipe de Viana

Año LXXXIV · n.º 287 · septiembre-diciembre de 2023
LXXXIV. urtea · 287. zk. · 2023ko iraila-abendua

EL POETA ÁNGEL URRUTIA (1933-1994):
EVOCACIONES ACADÉMICAS Y LITERARIAS
ÁNGEL URRUTIA POETA (1933-1994):
OROITZAPEN AKADEMIKOAK ETA LITERARIOAK
Consuelo Allué Villanueva (coord./koord.)

Presentación / Aurkezpena 567

Una presentación a las fuentes para el estudio de la vida y la obra de Ángel Urrutia
Consuelo Allué Villanueva 571

ESTUDIOS / IKERLANAK

Ángel Urrutia, vida y literatura
Consuelo Allué Villanueva 601

«Eres todo mujer: tu sexo escribe / lo mejor de tu alma por mi cuerpo».
Una aproximación al erotismo *urrutiano*
Isabel Logroño Carrascosa 635

Existencialismo y trascendencia en *Sonetos para no morir* (1965)
de Ángel Urrutia Iturbe
Carlos Mata Induráin 647

Ángel Urrutia y sus relaciones con la Literatura Hispanoamericana
Evangelina Soltero Sánchez 675

Manifestaciones vanguardistas en la obra de Ángel Urrutia
José Javier Alfaro Calvo 699

La *Antología de la poesía navarra actual* (Ángel Urrutia, 1982) en su contexto
Jesús Arana Palacios 713

El Grupo de Poesía Ángel Urrutia: un homenaje del Ateneo Navarro
y de la juventud
Francisco Javier Olivar de Julián 731

Sumario / Aurkibidea

APÉNDICES / GEHIGARRIAK

Evocaciones de Ángel Urrutia

Consuelo Allué Villanueva 741

Participación de poetas /

Poeten parte-hartzea

El libro, el hombre

Marina Aoiz Monreal 779

Una carta de pájaros cercanos

Marina Aoiz Monreal 781

Ángel Urrutia, euskal parnasora igo zen nafar olerkaria

Juan Karlos Lopez-Mugartza 783

Recuerdo de Ángel Urrutia

Arturo Redín Berdonces 797

Ángel Urrutia, faro de poetas

Javier Asiáin 799

Antología de afectos para Ángel Urrutia

Javier Asiáin 801

Entrevistas a Ángel Urrutia /

Ángel Urrutiari egindako elkarrizketak

Agenda cultural de Radio Nacional de España

RNE 803

Ángel Urrutia, rimando la vida

Amaya Arrondo Celaya 807

Entrevista a Ángel Urrutia

Santiago Beruete, Pablo Sotés 813

Currículums 817

Analytic Summary 821

Normas para la presentación de originales / Idazlanak aurkezteko arauak /

Rules for the submission of originals 825

Ángel Urrutia, rimando la vida

Amaya Arrondo Celaya

DOI: <https://doi.org/10.35462/pv.287.18>

En mi poesía trato los temas que preocupan a la persona humana.
La familia ejerce una influencia decisiva en la obra de todo autor.
El poeta tenía que tener una pensión vitalicia para dedicarse a escribir, a leer y a cultivarse como artista.
Escribo por necesidad, por vocación y por afán de comunicación.
Si tuviera que elegir un poeta, me quedaría con Pablo Neruda.
Si los cantantes recurrieran más a los poetas, se evitarían muchos tópicos.
Por mi formación seminarística, me sigue entusiasmando el gregoriano, que de vez en cuando canturreo un poco, sobretodo en Semana Santa.
Cuando la bailarina se mueve en el escenario, puede estar escribiendo en el aire el mejor poema del mundo.
La fe es la raíz, la aspiración del corazón humano a la trascendencia.

ÁNGEL URRUTIA: RIMANDO LA VIDA

Amaya Arrondo Celaya (AAC): Ángel Urrutia es un poeta de cincuenta y ocho años. Apasionado por el verso y con el corazón rebelde e inconformista, a cada palabra derrocha poesía y su sensibilidad se hace patente al hablar de cualquier arte. Fue seminarista, estudió filosofía y actualmente dirige la editorial Medialuna. Su voz suena tierna y cariñosa al hablar de las bailarinas, y hosca y punzante al hablar sobre

las miserias de la sociedad actual. Su aspecto de intelectual quijotesco esconde un hombre de convicciones nacido en Lecumberri, orgulloso de su cuna y de las manos que la mecieron.

EL CONTENIDO DE SU OBRA

AAC: ¿Qué temas trata en su poesía?

Ángel Urrutia (ÁU): Fundamentalmente temas que preocupan a la persona humana: el amor, la muerte, la amistad, la justicia, la libertad... También me interesan los temas históricos, artísticos y geográficos; Aunque este segundo aspecto me interesa secundariamente, lo he tratado en varios libros.

AAC: ¿Qué lugar ocupa la familia dentro de su obra?

ÁU: Creo que la familia ejerce una influencia decisiva en la obra de todo autor. En el último libro que publiqué, *Los ojos de la luz*, hago una recopilación de poemas y lleva como subtítulo *Homenaje filial*, pues se trata de un canto de amor a los padres. También a través del poema «Carta familiar» hago una evocación a los ocho hermanos que somos y está dirigido a mi madre, una mujer maravillosa y que yo admiraba. Perdí a mi padre a los cinco años, por lo que mis sentimientos se han ido volcando doblemente sobre la figura de mi madre.

AAC: ¿Considera que la profesión particular de cada artista influye en los temas que luego trata en su obra?

ÁU: Sí. Yo creo que de una forma importante y generalmente negativa porque, en general, todo el mundo está funcionando en la vida desvocacionalmente. Al artista eso le condiciona anímicamente de una forma negativa. Yo mismo he ejercido cinco años de contable y a mí la contabilidad me da cien patadas. El poeta tenía que tener una pensión vitalicia para dedicarse solo a escribir, a leer y a cultivarse como artista. Pero, hoy en día, la cultura no se cuida para nada. Los políticos hacen promesas sobre apoyos culturales pero luego no las cumplen. Además, en cuanto hablan dan coces a la gramática continuamente, a base de palabras como incidir, impuntual, optimizar...

INCENTIVOS Y MOTIVACIÓN

AAC: ¿Qué le impulsa a escribir poesía?

ÁU: Escribo por necesidad, por vocación y por afán de comunicación, pues pienso que estos factores son inseparables. En principio parece que se escribe como desahogo personal o para reflejarte en un espejo en el que te quieres ver, pero luego quieres que los demás también vean ese espejo y se comuniquen contigo y tú con ellos.

AAC: ¿Prevalece también cierta filosofía socrática, de conocerse uno a sí mismo, al tiempo que se escribe?

ÁU: Efectivamente, el ejercicio de la creación poética supone un conocimiento personal y una interiorización de todas las experiencias personales, primero, y luego de las experiencias ajenas y mundos exteriores que enriquecen mucho el mundo propio. En esa confluencia entre ambos mundos es donde salta la chispa de la creación y de la comunicación humana, que es la razón de ser de la poesía.

AAC: ¿Quién fue el primero en ponderar su obra?

ÁU: Cuando estaba en Santander haciendo el noviciado a los diecisiete años, teníamos un profesor de literatura, el padre Bacáicoa, hoy organista conocido, que nos pidió que escribiéramos la letra para una canción dedicada a la madre que él quería componer. Eligió la mía y grabó la canción en un disco. Además, cuando fue a Lekunberri para visitar a unos parientes, acudió asimismo a mi casa con una guitarra y le cantó la misma canción a mi madre, lo cual me alegró mucho y pienso que fue decisivo.

Por otra parte, cursando los estudios de Filosofía en Madrid teníamos prohibido participar en cualquier tipo de concurso. Entonces se me ocurrió mandar un poema a un concurso de Barcelona, a nombre de Otilio Vivar, cura de la iglesia de Hortaleza, y hete aquí que me premiaron. Pero averiguaron que fui yo y me dejaron sin exámenes hasta septiembre. Ambas circunstancias decidieron un poco mi vocación.

DE ESCRITORES Y POETAS

AAC: ¿A qué poeta admira usted más y por qué?

ÁU: Con quien personalmente más sintonizo es con Pablo Neruda, y de quedarme con uno, me quedaría con él, por su riqueza, imaginación, profundidad humana, transparencia de la palabra, calidez y magia.

AAC: ¿Qué opina de la posibilidad que tienen los poetas de escribir las letras de las canciones, como una manera de hacer llegar a más gente su propia obra?

ÁU: ¡Ojalá los intérpretes y los compositores recurrieran más a los poetas de lo que recurren! Pero debe haber una adecuación, pues no toda poesía se presta a ser cantada. La poesía tiene su propia música, por eso, si piden que se conciba una para ese fin, puede ser enriquecedor porque se le dotaría de un ritmo y una métrica determinados. Además, así se evitaría la infinidad de tópicos que se cantan.

AAC: De los clásicos, ¿qué poetas o escritores resaltaría?

ÁU: A Lope de Vega, Quevedo y Góngora. En la poesía contemporánea también han influido mucho Garcilaso de la Vega, Bécquer, Juan Ramón Jiménez y Antonio

Machado, que es el más moderno de los clásicos. Alberti me entusiasma en sus primeros libros. A mí, no tanto en lo expresivo como en lo técnico, me ha influido Gerardo Diego, debido a su dominio de todos los metros.

CRITERIO Y CARÁCTER

AAC: ¿Qué es más importante para usted, la imaginación o la técnica y la preparación?

ÁU: Ambas son indispensables. La imaginación porque el poeta no solo tiene que reflejar la realidad palpable de las cosas, sino que está obligado a crear otros mundos, pues es una especie de pequeño creador, e incluso crea estados de ánimo. Para tener capacidad de andar por esos mundos y atravesar sus cristales, sin romperlos y sin mancharlos, pero llenándolos de luz y de creación, necesita imaginación y la tiene; si no, no sería poeta. La técnica hay que aprenderla bien, se asume de tal manera que luego, sin percatarte de que la empleas, la estás usando correctamente.

AAC: ¿A qué movimiento o corriente literaria se aproxima usted más actualmente?

ÁU: En mi poesía hay una gran carga simbolista, creacionista y surrealista. Por otra parte, en mi libro *Me clavé una agonía* se aprecia una tendencia existencialista. Pero, en general, dentro de ese cierto equilibrio que tiene que haber entre pensamiento y sentimiento, yo creo que mi poesía se inclina más hacia el sentimiento.

AAC: ¿Qué técnica, utiliza?

ÁU: Uso todos los metros que figuran en la literatura, aunque escribo más en el llamado verso libre o verso blanco, en que hay libertad para elegir el tipo de verso, pero se debe cultivar adecuadamente.

AAC: ¿Cuáles son sus *hobbies* aparte de la poesía?

ÁU: Me gusta mucho jugar al fútbol y también jugar a pelota. Por lo demás, hago una vida bastante sedentaria, incluso paseo poco, menos de lo que debiera. En el terreno más propiamente cultural, me gusta mucho la pintura y la música y, dentro de esta, por mi formación seminarística, me sigue entusiasmando el gregoriano, que de vez en cuando canturreo un poco, sobretodo en Semana Santa. Lamento que ya no se cante en los monasterios, que es donde debiera cultivarse.

AAC: ¿Escribe otros géneros, aparte de la poesía que es su fuerte?

ÁU: He hecho programas de radio, he escrito prólogos de libros, asimismo he publicado en la hoja diocesana de *La verdad* unos comentarios teológicos. En mi juventud escribí también una novela. Curiosamente, el primer libro que publiqué era también en prosa, se titulaba *Breviario de un corazón* y era la biografía del italiano Benito Menni,

fundador de una institución benéfica que se extiende por todo el mundo, por lo que esa obra probablemente haya sido la que mayor difusión ha tenido.

AAC: ¿Con qué otro arte cree que se relaciona más la poesía?

ÁU: Yo creo que con la música, porque el verso sale ya con su música y su ritmo. También con la pintura, en cuanto a lo que de color supone, mi obra *Mujer azul de cada día* la imprimí en tinta azul, porque ese color lo asociamos con el cielo, la pureza, la felicidad... Lo mismo hice al escribir el poemario *A 25 de amor*. También se relaciona la poesía con la danza, por lo que supone de armonía, equilibrio, los movimientos y los ritmos. La figura femenina le da unas dimensiones más plenas a la danza y, cuando se mueve en el escenario, puede estar escribiendo en el aire el mejor poema del mundo. La pena es que en el momento que se para parece como si desapareciera, Aunque quede en la retina y en el recuerdo de la gente, mientras que el libro tiene la virtud de quedar ahí, y uno puede desempolvarlo y resucitarlo cuando quiera.

SOBRE EL SENTIDO DE LA VIDA

AAC: ¿Qué es para usted la poesía?

ÁU: *Poiesis*, en griego, quiere decir creación. Aunque la definición de creación es «sacado de la nada», y el poeta se inspira siempre de un sentimiento, de algo ya existente. Yo diría que es la magia de la palabra. Así como dice la Biblia: el Verbo, la Palabra, se hizo carne, se transforma en creación poética, en vida.

AAC: ¿Qué cualidades cree que debe tener un buen poeta?

ÁU: El haber nacido con una sensibilidad especial y que se preocupe por cultivarla a través de la lectura con una abundante dosis crítica. Así se irá puliendo y desarrollando, siempre aplicando una rigurosa autocrítica a lo que hace, porque nunca se acaba de ser perfecto.

AAC: ¿Qué opina de la imperfección?

ÁU: La imperfección es muy bonita, siempre que no haya excesos. Está unida a la naturaleza humana y creada voluntariamente por Dios, porque si no, no tendría demasiado sentido su paternidad y su creación. Por otra parte, la Suya es de un presente eterno. La imperfección, siempre y cuando no se abuse, es una de las virtudes humanas.

AAC: ¿Qué opina de la fe?

ÁU: La fe es la raíz, la aspiración del corazón humano a la trascendencia. Va inseparablemente unida a la esperanza, es, por lo tanto, la aspiración del hombre a mantenerse vivo, no solo a través de la creación literaria, y la fundación de los hijos, sino de tu propia alma, de sus propios sentimientos.

AAC: ¿Qué escribiría sobre una puesta de sol?

ÁU: Seguramente no me induciría a describirla, sino que a lo mejor eso me evocaría el parto de una mujer o la creación del mundo o, por una asociación de ideas, puede conducirme a escribir un poema optimista o pesimista, depende de la reacción que tuviera en el momento en que presenciara la puesta de sol. Me podría propiciar una reflexión y, entonces, quizá pasara el espejo por alguna realidad anteriormente vivida y, de alguna manera, reviviría aquello: una imagen preciosa de gozo y de serenidad puede causarte una impresión de soledad o de tristeza.

AAC: ¿Cuál va a ser su próxima obra o proyecto?

ÁU: Hacia junio se publicará una guía lírica del Camino de Santiago: *Desde Roncesvalles a Compostela*. Anteriormente he publicado una antología universal de los poetas que han cantado al vino y, sin ánimo de aguar la fiesta, se me ocurrió hacer lo mismo sobre el agua. Aparte, tengo unos diez libros, algunos de creación propia y otras monografías sobre distintos temas, prácticamente ultimados.

AAC: ¿Qué impresión le causa la sociedad actual?

ÁU: A los conflictos que afectan a las personas, por el choque de distintos intereses, distintas culturas y distintos temperamentos, no se aporta soluciones eficaces por parte de quienes ocupan cargos de responsabilidad. Y, bueno, ahí están los poetas para denunciar eso, para criticarlo. Unos dicen que los poetas no pueden hacer nada por arreglar el mundo. Desde luego, de una manera eficaz y directa, no. Pero indirectamente sí que lo hacen, en cuanto a que cultivan los valores positivos de la persona, y eso tiene que producir sus frutos, aunque sean imperceptibles, aunque sean lejanos. Con la de riqueza que hay en el mundo es horrible que muchas personas se mueran de hambre. Pero es que esa riqueza está mal distribuida. Todo ser humano, como tal, tiene derecho tanto a la supervivencia como a la cultura

AAC: ¿Cambiaría el mundo si gobernasen los artistas en vez de los políticos?

ÁU: Siempre sería mejor, porque atenderían a las necesidades y prioridades, y no habría tanto nepotismo. Los poetas, desde su labor, intentan sensibilizar, educar y llamar un poco la atención sobre los sentimientos y los derechos de los demás. En mi opinión, la caridad no debería de existir, sino la justicia, el respeto y la solidaridad.

Pamplona, a 19 de mayo de 1991.

